

же государствам, не состоящим ее членами, но являющимися сторонами в международных договорах о наркотических средствах, для сообщения ими своих соображений по этому проекту не позднее 1 ноября 1951 г., с тем чтобы Генеральный Секретарь мог составить аннотированную сводку этих соображений и разработать в юридической форме проект протокола для представления его Совету в срок, позволяющий его рассмотрение в 1952 году; и

3. *постановляет* рассмотреть в 1952 году, на основании сообщенных соображений и представленного проекта протокола, возможность созыва международной конференции в целях составления и принятия протокола относительно ограничения производства опиума.

С

ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВА ОПИУМА ПОТРЕБНОСТЯМИ МЕДИЦИНЫ И НАУКИ

Экономический и Социальный Совет,

подтверждает свое намерение продолжать всеми практически доступными средствами свои усилия по дальнейшей разработке мероприятий, имеющих целью подчинение полному и эффективному контролю производства, распределения и использования наркотиков,

1. *предлагает* Генеральному Секретарю разослать проект намечаемого временного соглашения об ограничении производства опиума потребностями медицины и науки¹²¹ вместе с краткими отчетами о прениях по вопросу об ограничении производства опиума, происшедших на шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам¹²² и на тринадцатой сессии Совета¹²³, членам Организации Объединенных Наций, а также не состоящим ее членами государствам, являющимся сторонами в международных договорах о наркотических средствах, для представления ими своих соображений относительно намечаемого временного соглашения, включая вопрос о его практической осуществимости; и

2. *просит* Генерального Секретаря составить аннотированную сводку этих соображений, каковая будет рассмотрена Советом одновременно с соображениями, представленными правительствами к проекту протокола относительно ограничения производства опиума.

Д

ВОПРОС О ЛИСТЬЯХ КОКА

Экономический и Социальный Совет

1. *принимает к сведению* доклад¹²⁴ Комиссии Организации Объединенных Наций по изучению последствий жевания листьев кока, мнение¹²⁵, высказанное относительно этого доклада Комиссией по наркотическим средствам на ее пятой сессии, и дополнительные соображения¹²⁶, представленные Комиссией по

¹²¹ См. документ E/CN.7/221.

¹²² См. документы E/CN.7/SR.123-129, 132-144 и 148-151.

¹²³ См. Официальные отчеты тринадцатой сессии Экономического и Социального Совета, 494-е заседание, а также документы E/AC.7/SR.189-191.

¹²⁴ См. документ E/1666.

¹²⁵ См. документ E/1889.

¹²⁶ См. документ E/1666/Add.1.

изучению последствий жевания листьев кока относительно мнений, высказанных на этой сессии по указанному докладу представителями Боливии и Перу;

2. *выражает* свою благодарность Комиссии по изучению последствий жевания листьев кока за выполненную ею работу и высказывает свое удовлетворение по поводу содействия, оказанного Комиссии правительствами Боливии и Перу;

3. *постановляет* препроводить доклад и вышеуказанные дополнительные соображения Комиссии по изучению последствий жевания листьев кока правительствам Боливии и Перу с просьбой сообщить Генеральному Секретарю свои замечания по этому вопросу не позднее 1 декабря 1951 г.; и

4. *предлагает* Комиссии по наркотическим средствам рассмотреть на своей седьмой сессии вопрос о листьях кока в свете имеющейся информации и представить затем Совету свои рекомендации по этому вопросу в возможно короткий срок.

396 (XIII). Способы международного финансирования европейской эмиграции

*Резолюция от 25 августа 1951 года*¹²⁷

Экономический и Социальный Совет,

приняв к сведению представленный Генеральным Секретарем в соответствии с резолюцией Совета 308 С (XI) доклад¹²⁸ о способах международного финансирования европейской эмиграции,

принимая во внимание, что Международная организация труда созвала Конференцию по вопросам миграции, в которой примут участие государства, заинтересованные в европейской миграции, равно как и другие заинтересованные международные организации, и которая соберется 2 октября 1951 г. в Неаполе для рассмотрения вопроса об усилении международного сотрудничества и для выработки на будущее время программы практических мероприятий в области миграции,

1. *предлагает* Международной организации труда обратить внимание Конференции по вопросам миграции на доклад Генерального Секретаря и представить этот доклад, равно как и отчет о его обсуждении Советом, на рассмотрение Конференции;¹²⁹

2. *просит* Международную организацию по делам беженцев ознакомить Конференцию по вопросам миграции с приобретенным ею специальным опытом в деле расселения заново беженцев и со своим мнением относительно доклада Генерального Секретаря и просит все другие международные организации, заинтересованные в любых аспектах проблемы миграции, также ознакомить Конференцию с приобретенным ими опытом и со своим мнением; и

3. *просит* Международную организацию труда представить Совету на его следующей сессии доклад о мерах, которые Организация приняла или намеревается принять в соответствии с рекомендациями составленной в Неаполе Конференции.

¹²⁷ См. отчет 520-го заседания Совета.

¹²⁸ См. документы E/2019 и E/2019/Согг.1.

¹²⁹ См. Официальные отчеты тринадцатой сессии Экономического и Социального Совета, 513-е, 515-е и 520-е заседания.